



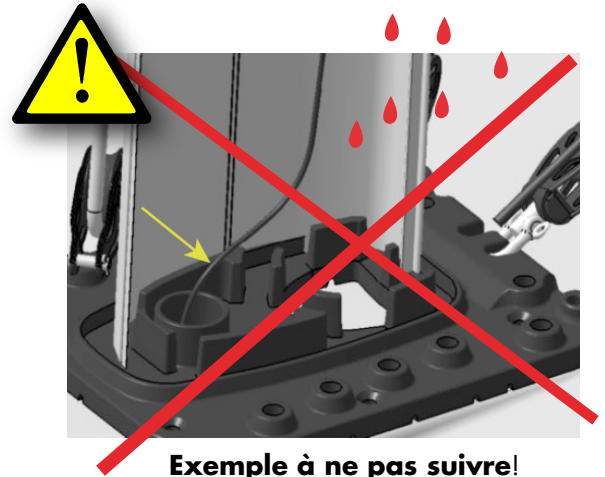
SPARCRAFT™
Performance Engineering

RECOMMANDATIONS POUR LE PASSAGE DES CÂBLES ÉLECTRIQUES
RECOMMENDATIONS FOR FITTING THE ELECTRICAL WIRES

PRÉCAUTION - WARNING

Opération particulière à réaliser avant mâtage :
Il est **impératif de réaliser un col de cygne** aux fils électriques et électroniques au niveau du passage des fils dans le pied de mât. 90% des fuites de mât sont dues à l'absence de col de cygne.

Before mast stepping :
The wires must be «goose neck»-shaped before penetrating the mast step. In 90% of cases, the mast leaks because the wires do not form a «goose neck».



Exemple à ne pas suivre!
Not to be done

RÉALISER UN COL DE CYGNE - MAKE A GOOSE NECK

Faire une boucle à chaque câble électrique (fig 1) et la fixer avec un collier polyamide (fig 2).

Make a loop with each electrical wire (pict 1) maintained by a plastic collar (pict 2).

